

PRECAUCIÓN / PRECAUÇÃO

Usar sólo en uñas limpias. No usar en uñas dañadas. No usar sobre piel con heridas o irritada. Contiene verdaderos productos cosméticos. No son cosméticos de juguete. Como todos los cosméticos, puede causar una ligera irritación por alergias, en este caso, deja de usarlo. Haz una prueba de sensibilidad en una zona oculta primero. Sólo para uso externo, no para consumo. Evita el contacto con los ojos, en caso de contacto con los ojos, enjuague inmediatamente con abundante agua. Si se produce irritación, deja de utilizarlo. No utilizar en los labios. Manténgalo fuera del alcance de los niños, excepto bajo la supervisión de un adulto. El producto puede causar manchas en la piel y en la ropa. Las actividades acuáticas como nadar o bañarse pueden estropear la manicura.

Usar apenas em unhas limpas. Não usar em unhas danificadas. Não usar sobre pele com feridas ou irritada. Contém produtos cosméticos autênticos. Não é cosmética de brinquedo. Como todos os cosméticos, pode causar uma leve irritação por alergias. Caso se produza alergia, deixa de utilizar. Testa, antes de mais, a sensibilidade ao produto numa zona de pele oculta. Só para uso externo, não para consumo. Evita o contato com os olhos. Em caso de contato com os olhos, lava imediatamente com abundante água. Caso se produza irritação, deixa de utilizá-lo. Não utilizar nos lábios. Manter fora do alcance de crianças, exceto com a supervisão de uma pessoa adulta. O produto pode causar manchas na pele e na roupa. As atividades aquáticas, como nadar ou tomar banho, podem estragar a manicure.

¿CÓMO QUITARLO? / COMO ELIMINAR?

Para eliminar la decoración, toma una esponja con un poco de jabón y frótala suavemente con agua tibia. Para eliminar a decoração, pega numa esponja com um bocado de sabonete e esfrega suavemente com água morna.

CONSEJOS / TIPS

- Las membranas alrededor de los dedos deberían sellar perfectamente los huecos para insertar los dedos en el decorador. No obstante, en caso de que detectes un escape de arena debido a que los dedos sean muy finos y no llenen todo el agujero perfectamente, recomendamos agitar el decorador horizontalmente, dejando los agujeros hacia arriba.
- Una vez decoradas las uñas, saca los dedos de los agujeros del decorador con precaución, ya que de lo contrario la decoración puede dañarse. Coloca los agujeros hacia arriba al sacar los dedos, para evitar que se caiga al suelo la arena sobrante que pueda quedar en el decorador.
- Asimismo, se puede usar arena que hay a la venta en el mercado. Ten en cuenta que cuanto más fina sea la arena, mayor posibilidad de que se produzca alguna fuga durante la decoración.
- As membranas em redor dos dedos deveriam selar perfeitamente o decorador. Não obstante, no caso de se detetar um escape de areia devido aos dedos serem muito finos e não encherem perfeitamente toda a abertura, recomendamos agitar o decorador horizontalmente, deixando as aberturas para cima.
- Depois de decoradas as unhas, retira os dedos das aberturas do decorador com precaução, pois caso contrário a decoração poderá ser danificada. Coloca as aberturas para cima ao retirar os dedos, para evitar que a areia sobrante que possa ficar no decorador caia ao chão.
- Também pode ser utilizada areia que há à venda no mercado. Ter em conta que quanto mais fina for a areia, maior é a possibilidades de ocorrer uma fuga durante a decoração.

*NOTA: Cuando uses artículos que hay en el mercado que no han venido con este producto, por favor sigue sus instrucciones. / *NOTA: Ao utilizar os artigos no mercado que não vieram com este produto, por favor siga as suas instruções.



ADVERTENCIA: • PELIGRO DE ASFIXIA. Contiene piezas pequeñas. No conveniente para niños menores de 36 meses.

Advertência. Utilítese bajo la vigilancia directa de un adulto.

AVISO: • RISCO DE SUFOCAMENTO. Pequenas partes. Contra-indicado para crianças com menos de 36 meses.

Atenção. A utilizar sob a vigilância direta de adultos.

- Los colores y las imágenes impresas pueden diferir del contenido / As cores e as imagens impressas podem diferir do conteúdo.
- Retire todos los elementos de sujeción y plástico antes de entregar el producto a un niño / Retire todos os elementos de fixação e plástico antes de lhe entregar o produto à criança.
- Conserve este embalaje para su posterior referencia / Conserve esta embalagem para a sua posterior referência.
- No se recomienda su uso para menores de 8 años. / Não é recomendado seu uso por menos de 8 anos.

¡CUIDADO!

- Si al agitar el decorador, los agujeros quedan situados hacia abajo, es posible que se salga arena, manchando el suelo. Recomendamos agitar con los agujeros hacia arriba.
- Si durante la decoración se ha salido un poco de arena, recoger con un trapo húmedo o un aspirador. La arena no deja mancha.

ATENÇÃO!

- Se ao agitar o decorador, as aberturas ficarem situadas para baixo, é possível que a areia saia, sujando o chão. Recomendamos agitar com as aberturas para cima.
- Se durante a decoração tiver caído um pouco de areia, apanhar com um pano húmido ou um aspirador. A areia não deixa manchas.

El esmalte de uñas y la arena están hechos en China / O verniz e a areia estão feitos na China.

ESMALTE DE UNHAS / VERNIZ DE UNHAS: 4 ml (0.14 fl.oz.)

INGREDIENTS: Aqua, Methyl Methacrylate/Acrylonitrile Copolymer, HEMA Acetoacetate, Carbomer, Propylene Glycol, Caprylyl Glycol, Phenoxethanol, CI 16035, CI 19140, CI 42090, CI 17200.



Fabricado por:
SANJA (HK) CO. LTD.
Unit 709, 7/F, Tower B,
Hungghom Commercial Centre,
37-39 Ma Tau Wai Road,
Hungghom, Kowloon, Hong Kong
Phone: +852 2739 1123
www.sanjaytoys.com
info@sanjaytoys.com



bi bi Bizak

Importado y distribuido por:
Importado e distribuído por
Bizak, S.A.
Camino de Ibarsusi, s/n
48004 Bilbao (España)
www.bizak.es
e-mail: sat@bizak.es

FABRICADO EN/NA CHINA



Ref.: 3500 5068

+8

ESTUDIO POP DE UNHAS NEW

ESTÚDIO POP DE UNHAS NEW

INSTRUCCIONES/INSTRUÇÕES



Modo de Empleo

Modo de Uso

1

Selecciona la arena que más te guste, quita la tapa del contenedor de la arena, y enróscalo en la parte de abajo del decorador.

Seleciona a areia de que mais gostes, tira a tampa do boião de areia, e enrosca-o na parte de abaixo do decorador.



2

Cubre los agujeros con los tapones donde NO vas a decorar. Deja los agujeros abiertos donde vas a introducir las uñas que vas a decorar.

Onde NÃO vás decorar, tapa os buracos onde as tampas. Deixa abertos os buracos onde vás introduzir as unhas que queres decorar.



3

Aplica el esmalte de uñas en la(s) uña(s) que vas a decorar.

Aplica o verniz de unhas na(s) unha(s) que vás decorar.



4

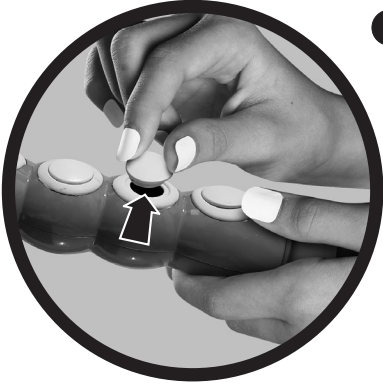
Introduce los dedos en los agujeros y agita el decorador con movimientos horizontales o verticales, hasta que la uña esté completamente decorada. Al agitar el decorador de forma horizontal, los agujeros deben quedar en la parte de arriba para evitar fugas de arena.

Introduz os dedos nos buracos e mexe o decorador com movimentos horizontais ou verticais, até que a unha esteja completamente decorada. Ao mexeres o decorador de forma horizontal, os buracos devem ficar na parte de acima para evitar fugas de areia.

5

Saca los dedos con cuidado y elimina suavemente los restos de arena que se te hayan podido quedar alrededor de la zona decorada con el cepillo incluido que viene. *NO TOQUES LAS UNAS CON EL CEPILLO HASTA QUE ESTÉN TODAS SECAS. Pon de nuevo los tapones en los agujeros del decorador para que no salga la arena sobrante.

Tira os dedos com cuidado e elimina suavemente os restos de areia que tenham podido ficar por fora da zona decorada. *NÃO TOQUES AS UNHAS COM A ESCOVINHA ATÉ QUE ESTEJAM COMPLETAMENTE SECAS. Coloca novamente as tampas nos buracos do decorador para que não saia a areia sobrante.



6

Desenrosca el contenedor de la parte de abajo del decorador, asegurándote previamente que toda la arena sobrante se ha vuelto a depositar en el contenedor.

Desenrosca o boião da parte de abaixo do decorador, verificando antes que toda a areia sobrante voltasse para o boião.



7

Coloca la tapa al contenedor y ponlo de nuevo en el estudio.

Coloca a tampa do boião e volta colocá-lo na base.



8

Repite la operación con la otra mano o con el resto de dedos aun sin decorar.

Repete a operação com a outra mão ou com o resto de dedos ainda sem decorar.

9

Espera hasta que el esmalte de uñas esté completamente seco.

Espera até que o verniz de unhas esteja completamente seco.